

HỘI CỨU TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ CÔNG SẢN VIỆT NAM

HỘI BẤT VỤ LỢI GP#1380287 ngày 15/7/1986 California

POLITICAL PRISONERS REGISTRATION FORM

(Mẫu ghi tên Tù Nhân Chính Trị)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camp in Viet Nam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.  
(Mục đích của mẫu này là xác định những người đã và đang bị giam cầm trong các "Trại Cải Tạo" ở Việt Nam để được phép vào Hoa Kỳ theo chương trình đi có trật tự.)

A. GENERAL BIOGRAPHY: (Photo if available)

(Chức ảnh sống quết, kèm ảnh nếu có)

1. Name: (Family name, middle, first) NGUYỄN VĂN CƯỜNG

(Họ, tên đệm, tên chữ)

Nam

2. Date of Birth 11-7-1935

Place of Birth Xã Lương Hòa Lạc, Mỹ Tho

(Ngày sinh)

3. Last known Rank, Agency Unit, etc. (last known) Bô chỉ huy cảnh sát Quốc gia tại Cần Thơ (cuộc 1)

(Hạng quân sự, đơn vị, cơ quan/Đơn vị cuối cùng)

B. ARREST

(Bắt giữ)

1. Date & Place of Arrest 03-5-1975 Ủy ban quân quản quận 4

(Ngày, nơi bắt giữ)

2. Name, Location of Prisons or Re-education Camps Trường Đình Tiên Hoàng

(Tên địa điểm của trại giam)

3. Date of release or still in camps Được thả ngày 01-9-1975

(Ngày được thả hoặc vẫn còn bị giam)

C. FAMILY STATUS

(Tình trạng gia đình)

1. Married or single: Một vợ + 10 con + 2 cháu + 1 cháu nội.

(Có gia đình hay độc thân)

2. If married, please complete names of Spouse & Children

(Nếu đã kết hôn, xin điền thêm người vợ/chồng và các con)

Vợ: HUYNH KIM TRUYỀN Con: Nguyễn Hoàng Việt, Nguyễn Thị Kim Thư, Nguyễn Thị Long

Nguyễn Phước Hải, Nguyễn Văn Tuấn, Nguyễn Văn Tuấn, Nguyễn Văn Tuấn

Address of family Trường Giang, Ng. Thủy trường Giang, Ng. Vĩnh Phước

(Địa chỉ gia đình)

36/2 Ấp Ngai Lớn, Xã Phú Cường, Huyện Châu Thành, Tỉnh Tiền Giang

D. APPLICANT:

(Người đăng đơn)

1. Name

(Họ và tên)

Occupation

(Nghề nghiệp)

2. Address and phone number

(Địa chỉ và điện thoại)

3. Relationship with detainee

(Liên hệ với tù nhân chính trị)

4. Status in USA:

(Tình trạng cư trú)

Permanent resident ☐

US citizen ☐

Are you willing to sponsor the above detainee (if released)

(Ông/Bà có sẵn sàng đứng ra bảo trợ cho đương lý không?)

Date (Ngày tháng năm)

(Ngày tháng năm)

P.O. BOX 635

WESTMINSTER, CALIF.

92704 NG 11

Signature of applicant

(Chữ ký của người đăng đơn)

# LÝ LỊCH TỔNG QUÁT

- Tên: NGUYỄN VĂN CƯỜNG
- Sinh: 1 - 7 - 1935
- Tại xã Suối Thôn Lạc
- Trú quán: Xã thôn cũn nghĩa, Huyện Châu Pháo,  
Tỉnh Tiền Giang
- Được tuyển dụng vào ngành cảnh sát quốc gia ngày  
11 - 7 - 1964.
- Đơn vị cuối cùng: Từng ở tại lữ đoàn huy cảnh sát  
Quốc gia Thủ Đức (cuộc 1)
- Ngạch Phó trưởng sát viên hạng 4.
- Cấp bậc: Trung Sĩ nhất
- Chức vụ: Nhân viên.
- Cảnh hàng gia đình: Có 01 vợ, 10 con.
- Thời gian gián đoạn công vụ: Không.
- \* Vợ: HUYNH KIM TRIỂN: Sinh 1935
- \* Con:
  - 1) Nguyễn Hoàng Vũ Sinh 1956 (Có vợ 01 con)
  - 2) Nguyễn Phi Kim Thu Sinh 1958
  - 3) Nguyễn Thế Long Sinh 1964
  - 4) Nguyễn Phước Hải Sinh 1965 (Có vợ chưa con).

- 5) Nguyễn Kim Loan Sinh 1966
- 6) Nguyễn Văn Trường Sinh 1968
- 7) Nguyễn Thị Châu Diên Sinh 1970
- 8) Nguyễn Thụy Trường Giang Sinh 1973.
- 9) Nguyễn Thụy Hương Giang Sinh 1974
- 10) Nguyễn Vĩnh Phúc Sinh 1977.

- Diện tích ruộng : 51017

- Ngụ tại : 55/B Trần Nhật Duật, Quận 1, Sài Gòn.

Sau 30/4/1975 học tập cải tạo tại Trường Trung Tiểu học Đinh Tiên Hoàng. Là sau đó bị hồi hương về Xã Tân Cửu Nghĩa, Huyện Châu Thành, Tỉnh Tiền Giang.

\* - Hiện ngụ tại địa chỉ này.

\* Ghi chú :

Thưa quý vị tôi có một người bạn rất thân thiết đồng hương, vẫn là cấp chỉ huy của tôi, đó là Ông Đại úy : NGUYỄN VĂN HAT. Là Chủ Sở Thông tin của tôi nhân viên, Bộ Chỉ huy hai cấp, hiện định cư tại Hoa Kỳ. Nhờ quý ông tìm kiếm được chỉ này.

- Các cấp chỉ huy cuối cùng của tôi.

- 1) Trung tá : Dương Văn Hiếu. Chỉ huy trưởng cảnh sát quốc gia tại Cần.

2/ Đại tá: Trương Sĩ Tân, Chi<sup>h</sup> huy trưởng Đ<sup>h</sup> Chi<sup>h</sup>  
huy cảnh sát quốc gia Thủ Đức.  
3/ Trưởng: Nguyễn Khắc Bình; Tư lệnh cảnh  
sát quốc gia Việt Nam Cộng hòa.

\* Mong quý Ông vì lòng nhân đạo, vì tình nhân  
loài, vì tình người Việt Nam. xin Ông sớm giúp  
tôi và gia đình tôi được định cư tại Hoa Kỳ.

Cúi xin cam kết những điều khai trên là đúng  
sự thật. nếu khai gian dối sẽ chịu hình  
phạt của quý vị. Và hiện nay đang trông  
chờ sự giúp đỡ của quý vị.

Người khai.

NGUYỄN VĂN CƯỜNG



Tôi có 1 đứa con gái trong Khái Sinh  
tên: NGUYỄN KIM LOAN Sinh ngày 17-2-1966  
Nhưng trong giấy EMIND tên NGUYỄN THỊ KIM LOAN  
nhưng cũng sinh ngày 17-2-1966.

Ủy Ban Quân Quản      CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM  
Thành Phố Sài Gòn - Gia Định      Độc Lập — Dân Chủ — Hòa Bình — Trung Lập

Số 145...../CN

**GIẤY CHỨNG NHẬN  
ĐÃ HỌC TẬP CẢI TẠO**



Họ và tên thật NGUYỄN VĂN CƯỜNG

Tên thường gọi BÊ

Ngày sinh 12/4

Quê quán QUẬN 7 - SÀI GÒN

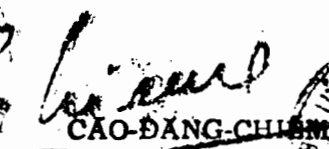
Chỗ ở hiện tại 15 B

Số căn cước 0001065..... Cấp bậc TRUNG SĨ I

Chức vụ công khai TRƯỞNG..... Bình chủng CÁN BỘ

Chức vụ bí mật TRƯỞNG..... Đơn vị ĐỘI TÀI CÁN

ĐÃ HỌC TẬP BA NGÀY TẠI TRUNG TÂM TIỀN HÒA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>NHÂN DANH : Cao 1m <u>65</u>... Nặng <u>46</u>.. kg<br/>         Dấu riêng <u>Kuối... Núi... Quối... Núi...</u><br/> <u>TRẦN</u></p>                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Số gôn ngày <u>1</u>... tháng <u>9</u>... năm 1975<br/>         ỦY BAN QUÂN QUẢN<br/>         Ban An Ninh Nội Chính</p> <p> <br/>         CAO ĐĂNG CHIẾM</p> |
| <p>CHỦ Y : — Khi về phải xuất trình chứng nhận này cho địa phương.<br/>         — Nghiêm chỉnh chấp hành mọi chủ trương chính sách của chính quyền cách mạng.<br/>         — Luôn luôn chịu sự giáo dục của chính quyền, nhân dân địa phương và tự học để mau chóng trở thành người dân tự giác.<br/>         — Phải bảo vệ an ninh chính trị và an ninh địa phương.</p> <p><i>4713/MHTQL</i></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |